2016 年立法會換屆選舉 — 功能界別（區議會（第二）及勞工界功能界別除外）
2016 Legislative Council General Election – Functional Constituencies
(Other than District Council (Second) and Labour Functional Constituencies)

投寄選舉郵件聲明書
Declaration for Posting of Election Mail

（一式兩份呈交 To be submitted in duplicate）

《選舉管理委員會（選舉程序）（立法會）規例》（第 541D 章）第 101A 條
Section 101A of the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Legislative Council) Regulation (Cap.541D)

第一部分
Section 1

| 請填上功能界別名稱： |
| Please fill in the name of Functional Constituency: |

致: 香港郵政署長（＿＿＿＿＿＿＿＿＿ 郵政局/派遞局）

To: Postmaster General (＿＿＿＿＿＿＿ Post Office / Delivery Office)

我（候選人姓名）（正楷）：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

I (Name of candidate) (BLOCK LETTERS)：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

或 or

我（選舉代理人姓名）（正楷）＿＿＿＿＿＿ 代表 ＿＿＿＿＿＿（候選人姓名）（正楷）

I (Name of election agent) (BLOCK LETTERS) ＿＿＿＿＿＿ on behalf of ＿＿＿＿＿＿

(Name of candidate) (BLOCK LETTERS)

現送交一批選舉郵件及謹作以下聲明：
forward herewith a batch of election mail and declare that:

(a) 這批是上述候選人獲免費投寄的選舉郵件（已提供一份選舉郵件的副本予香港郵政作存檔用途）；
this batch is the postage-free election mail of the above candidate (a copy of the election mail is provided for Hongkong Post's record purpose);

(b) 每封郵件所載的物料只與上述選舉有關，與上述候選人或其選舉代理人所呈交給香港郵政作檢查和存案的未經封口及夾附於投寄選舉郵件通知書的樣本（檔案編號：＿＿＿＿＿＿＿＿＿）相同；而且是寄予一名在上述候選人獲有效提名的功能界別內已登記的選民；
each mail contains materials relating to the above election only; is identical to the unsealed specimens attached to the "Notice of Posting of Election Mail" submitted by the above candidate or his / her election agent for inspection and retention by Hongkong Post (Reference No.: ＿＿＿＿＿＿＿＿＿); and is addressed to a registered elector in the functional constituency for which the above candidate is validly nominated;

(c) 上述候選人及其選舉代理人不會寄出多過一份免費郵件予任何該等選民；及
the above candidate and his / her election agent will not send more than one postage-free election mail to any of the electors; and

(d) 所有選舉郵件以同一面向疊齊，並按選舉事務處提供的地址標籤/地址列表的次序（例如按樓宇名稱或樓宇座號）排好。
all election mails are stacked on the same side and arranged in the same order as the address labels/address lists (e.g. by building name or block number) provided by the Registration and Electoral Office.

我明白在截郵限期（即 2016 年 8 月 12 日）之後投寄的郵件很可能無法在投票日前寄達收件人。
I understand that mail posted after the posting deadline (i.e. 12 August 2016) will likely fail to reach the addressees before the polling day.

分批次數 Batch No.	日期 Date	投寄郵件總數量 Total No. of Mail Posted	候選人/選舉代理人簽署 Signature of Candidate / Election Agent
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

* 候選人/選舉代理人簽署　　　　　　　　　　　　　　　　日期
* Signature of candidate/election agent: ＿＿＿＿＿＿　Date: ＿＿＿＿＿＿

* 候選人/選舉代理人姓名（正楷）
* Name of candidate/election agent (BLOCK LETTERS): ＿＿＿＿＿＿

* 請刪去不適用者。
* Please delete whichever is inapplicable.

第二部分 （香港郵政專用）
Section 2　(For use by Hongkong Post only)

	第一批 First Batch	第二批 Second Batch	第三批 Third Batch	第四批 Fourth Batch	第五批 Fifth Batch	第六批 Sixth Batch
投寄日期 Date of Posting						
投寄參考編號 Posting Reference Number						
投寄郵件數目 No. of Mail Posted						
總郵資 Total Amount of Postage						
負責人簽署 Signature of Acceptance Officer						
郵政局/派遞局蓋印 Post Office/Delivery Office Stamp						

附註 Notes:

1. 正本由香港郵政保存，副本由候選人保存。
   Original to be kept by Hongkong Post and duplicate to be retained by candidate.

2. 若候選人分批遞交選舉郵件，必須在每一次遞交郵件時，使用同一張"投寄選舉郵件聲明書"，並於同一間投寄局（郵政局/派遞局）遞交。
   For candidates posting postage-free election mail in more than one batch, the same "Declaration for Posting of Election Mail" should be presented at the same posting office (post office/delivery office) on each occasion.

3. 請注意下列有關在本表格提供個人資料的說明 ―
   Please note the following with regard to the personal data supplied in connection with this form -

   (a) 資料用途
   就此表格提供的個人及其他資料，會供香港郵政、選舉管理委員會、選舉事務處及有關的選舉主任用於與選舉有關的用途。
   Purpose of Collection
   The personal data and other information supplied in connection with this form will be used by Hongkong Post, the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the relevant Returning Officer for election-related purposes.

   (b) 資料轉介
   就此表格提供的個人及其他資料可能會提供予其他獲授權的部門或人士，包括但不限於法院，用於與選舉有關的用途。
   Transfer of Information
   The personal data and other information supplied in connection with this form may be provided to other authorised departments or persons including but not limited to the law courts for election-related purposes.

   (c) 索閱個人資料
   任何人有權根據《個人資料（私隱）條例》（第486章）內所載的條款要求索閱及改正他/她透過此表格提供的個人資料。
   Access to Personal Data
   A person has the right to request access to and correction of his/her personal data supplied herein in accordance with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486).

   (d) 查詢
   有關透過此表格收集的個人資料的查詢（包括索閱及改正個人資料）應向香港郵政個人資料保護主任（地址：香港中環康樂廣場二號二樓閣管理事務科）提出。
   Enquiry
   Enquiries concerning the personal data collected by means of this form (including data access and correction requests) should be addressed to Personal Data Protection Officer, Hongkong Post at 2M/F, Management Services Division, 2 Connaught Place, Central, Hong Kong.